

库艺术

KU ART

主编 江涛

2011年3-4月 总第19期

江西美术出版社

库艺术·艺术库—中国当代艺术的文献档案

新·批评 X 新·星空





蔡志松作品 侍者 30cm × 17cm × 57cm 铅皮 2003



主办：江西美术出版社、北京盛世景源国际文化传媒有限公司联合主办。

出版：江西美术出版社出版，海内外公开发行。以中英文对照、大16开、彩色铜版纸精印、中国库艺术网同步推广，是传播最快捷、最新鲜、最丰富资讯及消费理念的专业的艺术类媒体。

发行：全国市级以上新华书店和美联体书店。

征订：即日起，富有成就以及具有创意生活品位的您预订2011年十册《库艺术》，即可享受特别优惠价280元所得（原价320元）。

E-mail_kuart@126.com

网址：www.kuart100.com

电话/传真_010-84786155/010-84563435

地址：北京市朝阳区酒仙桥路2号格兰维森商务楼229室（798艺术区707街北端）



苍鑫作品 这是真的吗? 700cm × 250cm × 370cm 阴沉木 发动机 铁皮 2009

出走——留守

何晋渭个人作品展

策展人：权娟祯 권연정



主 办：关山月美术馆
协 办：长征空间
捷克驻华大使馆
北京现·实当代艺术文献中心
库艺术

媒体支持：库艺术 艺术时代 雅昌艺术网
展览时间：2011年5月20日——2011年6月8日
开幕时间：2011年5月20日下午3点

图书在版编码 (CIP) 数据

库艺术, 19 / 江涛编著. — 南昌: 江西美术出版社, 2011
ISBN 978-7-5480-0572-8
I. ①库… II. ①江… III. ①艺术—市场—简介—中国 IV. ①J124
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 034785 号

社长 | PRESIDENT

陈政 | Chen Zheng

学术主持 | ACADEMIC ADVISOR

王春辰 | Wang Chunchen

主编 | CHIEF EDITOR

江涛 | Jiang Tao

责任编辑 | MANAGING EDITOR

王大军 | Wang Dajun | 陈东 | Chen Dong

执行编辑 | EXECUTIVE EDITOR

李旭辉 | Li Xuhui | 于海元 | Yu Haiyuan | 成小卫 | Cheng Xiaowei | 王胤 | Wang Yin

编辑 | EDITOR

王文文 | Wang Wenwen | 郭永霞 | Guo Yongxia

设计师 | DESIGNER

彭庆玲 | Peng Qingling | 郑晔华 | Zheng Yehua

网络编辑 | WEB EDITOR

郑晔华 | Zheng Yehua

发行主管 | PUBLISHING DIRECTOR

王晓 | Wang Xiao

摄影师 | PHOTOGRAPHER

李洋 | Li Yang

编辑部电话 \ 传真 | PHONE \ FAX

010-84786155 010-84561377

网址 | WEBSITE

www.kuart100.com | E-mail:kuart@126.com

通信新址 | NEW ADDRESS

北京市朝阳区酒仙桥路2号格兰维森商务楼229室(798艺术区707街北端) 邮编: 100015
ROOM 229 GRANDVISION BUSINESS OFFICE, NO.2 JIUXIANQIAO ROAD, CHAOYANG DISTRICT, BEI-
JING, CHINA, 100015 (NORTH END OF 707 STREET OF 798 ART DISTRICT)

主办单位 | ORGANIZER

江西美术出版社 | JIANGXI ART PUBLISHING HOUSE

北京盛世景源国际文化传媒有限公司 | BEIJING SHENG SHI JING YUAN INTERNATIONAL CULTURE
MEDIA CO., LTD.

协办单位 | CO-ORGANIZER

国际艺术品收藏家协会 | INTERNATIONAL ART COLLECTORS ASSOCIATION

出版发行 | PUBLISHER

江西美术出版社 | JIANGXI ART PUBLISHING HOUSE

经销 | DISTRIBUTE

新华书店 | XINHUA BOOKSTORE

印刷 | PRINT

北京天成印务有限责任公司 | BEIJING TIANCHENG PRINTING CO., LTD.

开本 889mm×1194mm 1/16

印张 8

字数 100千字

版次 2011年4月 第1版

印次 2011年4月 第1次印刷

书号 ISBN 978-7-5480-0572-8

定价 ¥32

赣版权登字—06—2011—26

版权所有, 侵权必究

合作机构 | PARTNERS

环铁时代美术馆

合作媒体 | MEDIA PARTNERS



启事

如果有印刷、装订质量问题, 请直接与本书编辑部联系。

作者声明:

本书所有图片和文字作品、经著作权人授权本编辑部, 未经许可, 不得以任何形式或手段转载、复制、翻印、传播及使用。



策展人：张思永

主办：北京千年时间画廊

开幕酒会：2011年3月12日 15:00

展览时间：2011年3月12日 - 4月7日

地点：北京朝阳区酒仙桥路2号798艺术区3818

库内

电话 / 传真：010-64324122

网址：<http://www.2000gallery.com>

邮箱：newgallery@sina.com

Exhibition Name: Spring equinox

Artist: Wu Didi

Curator: Zhang Siyong

Organizer: Beijing New Millennium Gallery

Opening Reception: March 12, 2011 15:00

Exhibition: March 12, 2011 - April 7, 2011

Address: 3818 warehouse, 798 art zone No. 2

Jiouxianqiao Road

Beijing, China

Tel/fax: 010-64324122

<http://www.2000gallery.com>

E-mail: newgallery@sina.com



春分

spring equinox

吴笛笛作品展

2011/03/12 - 04/15

北京千年时间画廊
New Millennium Gallery

主办

W 环游生活

时装 WEEKLY

casa international

BO 北京青年周刊

媒体支持



《24节气/立冬》
200X85CM

《24节气/霜降》
200X85CM



Date: April 13-17, 2011

Venue: 4th Floor, ShangHaimart

展览日期: 2011年4月13日至17日

展览地点: 上海世贸商城四楼

电话: 8621 - 6208 9227 / 5465 1738

Tel: 8621 - 6208 9227 / 5465 1738

Email: artartshanghai@gmail.com

www.artshanghai.com.cn

2011 / 9th



国际艺术博览会

ARTSH

CIGE 2011 4.21-24 BEIJING

2011 中艺博国际画廊博览会
CHINA INTERNATIONAL
GALLERY EXPOSITION 2011

2011年4月21日 - 24日
北京 中国国际贸易中心 展厅 中国北京建国门外大街1号
April 21 - 24, 2011
China World Trade Center, Exhibition Hall, Beijing
No.1 Jianguomenwai Avenue, Beijing, 100004 China

T 8610 6409 6667
F 8610 6409 6657
E info@cige-bj.com
W www.cige-bj.com

contents

- 图文天下 | WORLD IMAGE AND TEXT

- P8_美利坚：仍在燃烧的天堂 | THE UNITED: STILL BURNING PARADISE
P9_大屠杀纪念馆 | YAD VASHEM
P10_美轮美奂的墙壁穿孔艺术 | MAGNIFICENT ART OF THE WALLS PERFORATED
P11_都市穴居人 | CITY NEANDERTHALS
P12_达明·赫斯特的婴儿头骨亮相于香港高古轩画廊 | DAMIEN HIRST'S INFANT SKULL APPEARED IN GAGOSIAN GALLERY IN HONG KONG
P13_游戏与死亡 | GAME AND DEATH
P14_观众才是博物馆的主体 | THE AUDIENCE IS THE SUBJECT OF THE MUSEUM
P15_书架还是监狱？ | BOOKSHELF OR PRISON?

- 重读经典 | REREADING CLASSICS

- P16-19_关于塞尚 | ABOUT C'EZANNE.....马轲 | MAKE

- 对话与现场 | CONVERSATION AND ON-SITE

- P20_为何行为，为何艺术——杨志超的几件行为作品 | WHY BEHAVIOR, WHY ART.....艾未未 | Ai Weiwei
杨志超：真相说出来是血淋淋的 | THE TRUTH THAT IS BLOODY 习普 | Xi Pu
P24_杨心广：我也是这股洪流中的一份子 | I WAS A MEMBER OF THE STREAM.....李旭辉 | Li Xuhui

- 特别策划 | SPECIAL PLANNING

- P28_方振宁：怎样做“云时代”的批评家 | HOW TO DO, "CLOUD TIMES" CRITIC 于海元 | Yu Haiyuan
P30_建构本土艺术自足的评论话语系统 | CONSTRUCT THE LOCAL ART SELF-SUFFICIENT COMMENTS DISCOURSE SYSTEM 廖上飞 | Liao Shangfei
P32_何桂彦：当代艺术线性艺术史叙事的终结
| CONTEMPORARY ART THE END OF THE LINEAR NARRATIVE OF ART HISTORY HE GUIYAN 李习山 | Li Xishan
P36_顾振清：未来才是中国当代艺术的决胜局 | RUN-OFF IN THE FUTURE OF CHINESE CONTEMPORARY ART GU ZHENQING...李旭辉 | Li Xuhui
P38_鲍栋：批评不是指导，而是观察与对话 | CRITICISM IS NOT GUIDANCE, BUT RATHER TO OBSERVE AND DIALOGUE BAO DONG 习普 | Xi Pu

- 封面人物 | COVER PEOPLE

- P40_修行——张羽指印作品 | 1991-2011 SELF-CULTIVATION

- 本期焦点 | FOCUS

- P52_张恩利：物体与空间 | OBJECTS AND SPACE 菲利普·皮罗特 | Philippe Pirotte
P56_马良：接受意大利某媒体采访 | MALEONN FOTOGRAFO CHINESE, ITALY
P60_艺术只是雕虫小技——苍鑫专访 | ART IS ONLY SMALL SKILLS 于海元 | Yu Haiyuan
P66_吴翦垃圾与山水 | GARBAGE AND LANDSCAPE WU JIAN 高名潞 | Gao Minglu | 杜曦云 | Du Xiyun

- 特别推荐 | SPECIAL RECOMMENDATION

- P68_游走历史与现实之间——谢克作品 | WANDER BETWEEN HISTORY AND REALITY.....赵力 | Zhao Li
谢克的艺术领地 | THE ART TERRITORY OF XIE KE亨利贝礼耶 | Dr. Henry Perier
- P72_续写“母爱”诗篇·记录未知生命旅程——艺术家吴叶专访
| WRITING A "MOTHERHOOD" PSALMS • RECORD THE UNKNOWN JOURNEY OF LIFE.....王胤 | Wang Yin
- P76_男人的童话和童话中的男人——论南方及其绘画艺术 | MEN'S FAIRY TALES AND MEN IN THE FAIRY TALES.....肖小兰 | Xiao Xiaolan
- P82_天行健——任哲访谈 | NATURAL MOVEMENT WAS STRONG李习山 | Li Xishan
- P86_沈娜作品
- P87_图像志的延伸: 吴笛笛作品互文语境中的叙事性EXTENSION OF IMAGE BLOG: INTERTEXTUALITY NARRATIVE CONTEXT WU DIDI WORKS.....何桂彦 | He Guiyan
- P90_雷双的画与话——向里尔克致意 | LEI SHUANG' S PAINTING AND WORDS
- P96_张鹏飞: 我的青春日记 | DIARY OF MY YOUTH张鹏飞 | Zhang Pengfei
- P98_恢弘气势·大象心源——读姬子先生的山水画 | VEHEMENCE GENEROUS-INNER OF THE GRAND IMAGE乌力吉 | Wu Liji

- 抽象新语境NEW CONTEXT ABSTRACTION

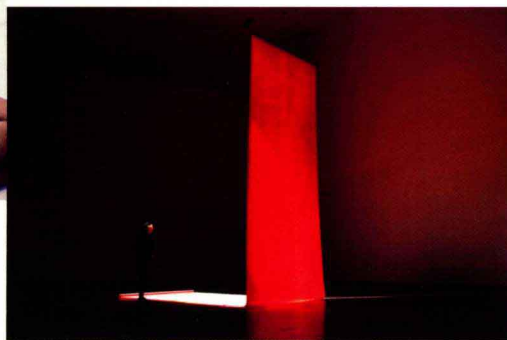
- P102_一半是海水 一半是火焰——对马永强作品《飞沙》的个人解读 | HALF IS WATER HALF IS A FLAME王春艳 | Wang Chunyan
- P104_幻化——李贵新的抽象世界 | ILLUSION.....王胤 | Wang Yin
- P108_曲高”不“和寡”——走近陈剑平的抽象绘画 | "MUSIC STYLE HIGH"NOT"FEW PEOPLE CANSINGFEW"于海元 | Yu Haiyuan
- P114_美文: 抽象的审美特征使人留念 | ABSTRACT AESTHETIC CHARACTERISTICS MAKE PICTURES.....王胤 | Wang Yin

- 导览 | EXHIBITION REVIEW

- 展讯 | EXHIBITION INFORMATION

- 艺术与生活 | ART AND LIFE

- P124_弗里达·卡萝文 | Frida-Kahlo.....约翰·伯格 | Frida-Kahlo



广告索引:

封面: 张羽及其指印作品
封二: 蔡志松作品-侍者
封三: 苍鑫作品-这是真的吗?
封底: 苍鑫作品-同体
P1 何晋渭作品展-出走·留守

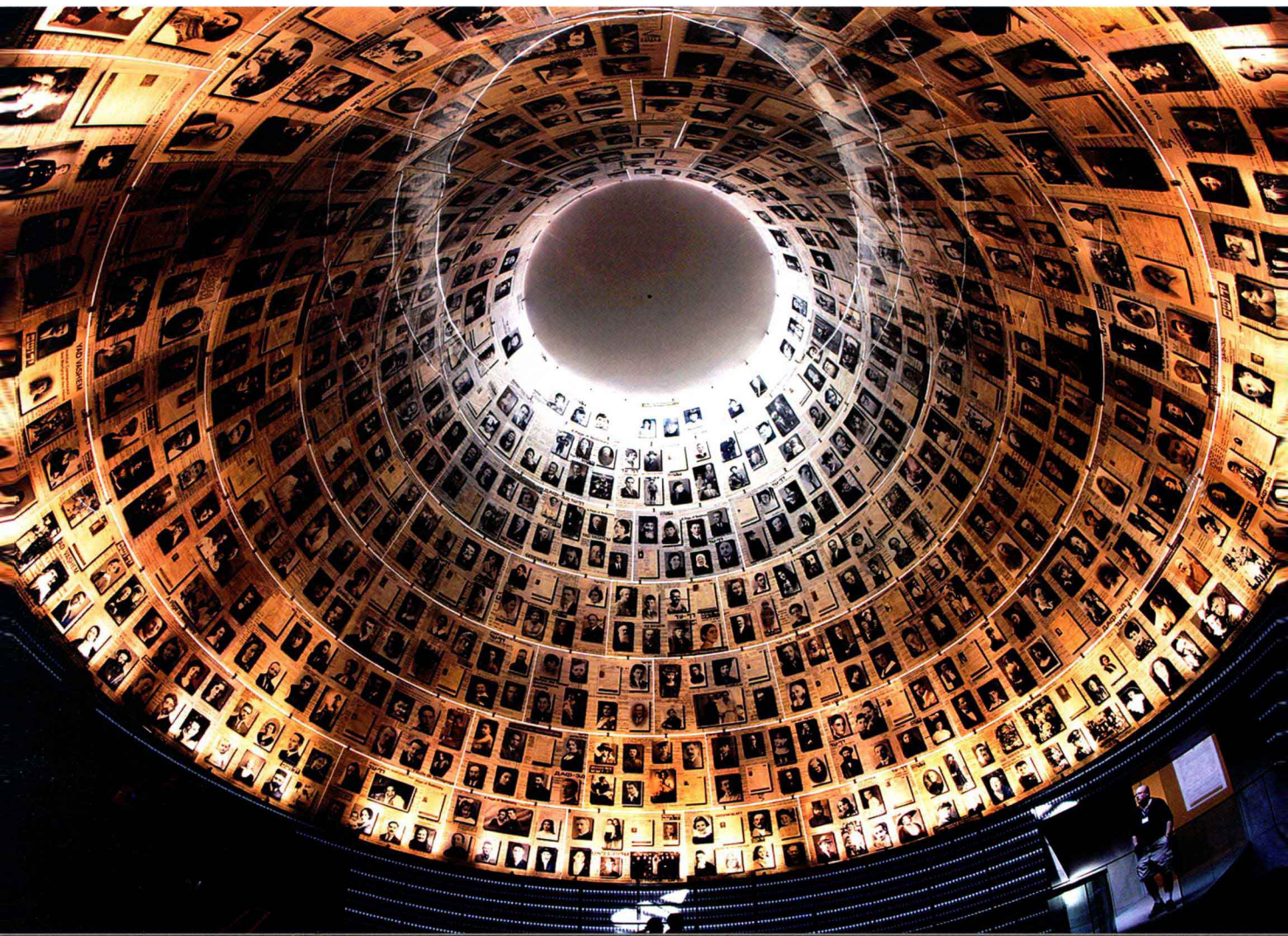
P3 吴笛笛作品展-春分
P4 上海春季艺术沙龙博览会
P5 2011中国画廊国际艺术博览会
P126 艺术国际网
P127 99艺术网



THE UNITED: STILL BURNING PARADISE

美利坚：仍在燃烧的天堂

彼得·格兰瑟（Peter Granser）从远距离精确聚焦那些丰富的文物与符号，用它们阐释出美利坚合众国自身矛盾以及特殊的形态。照片中美国最大的教堂正在举行一场大规模的宗教活动，图片中的显示器向我们呈现出的是美国部队侵略伊拉克归国时受到英雄般欢迎的场面。这种狂热画面淋漓尽致的呈现在观者面前。作者在作品中浓缩了积极参与政治的、熟练的、随笔式的、有意义的现代视角的交叉点。在这里，严格的清教徒信仰与资本主义利益以及民族爱国主义成为危险的混合体。空虚和停滞构成了彼得·格兰瑟系列作品中怀疑氛围的这一主要特征，他完成了在形式和题材上的转轨准备，有意识的推崇美国纪实摄影。



YAD VASHEM

大屠杀纪念馆

大屠杀纪念馆由建筑师莫舍·萨夫迪 Moshe Safdie 建成，博物馆中心由一条长廊构成，是一个十分震撼人心的三角形隧道，里面一共设置了 10 个展厅。这种三角形代表大卫星的下半部，是为了纪念由于大屠杀而去世的犹太人。展品中包括从波兰当时的犹太人围城中所运来的“地砖、街灯”，被没收的银器等物品，还有四千多双奥斯维辛集中营被屠杀者遗留下来的旧鞋。展览路线末端为人名纪念馆：“名字堂”，是纪念馆中最具戏剧性高潮的纪念空间，9 米多的圆锥形构造开口朝天，顶部置放大屠杀中牺牲的百万犹太人姓名与个人记录，那些具有强烈的音乐感的照片，似乎你一抬头，就会有波兰斯基电影中的音乐响起……大屠杀纪念馆的建筑和雕塑都很讲究，各展馆之间需要之字形前进，寓意前进路途之曲折，越走越高，最后出口一片光明，则表示牺牲者升入天堂。

MAGNIFICENT ART OF THE WALLS PERFORATED

美轮美奂的墙壁穿孔艺术

如果不是亲眼看到，很难相信灯光也能做得如此迷人，如同光通过编织得到一件艺术品。这是由意大利灯具名牌 flos 和纽约设计师 ron gilad 合作设计的灯光作品“wallpiercing”。这款可自由调节亮度颜色的壁挂式 LED 灯具，通过不同环形灯具自由组合搭配使用，为室内环境提供了整套立体图形和灯光组合效果。

单个 LED 灯具被封装在铝制和聚碳酸酯封套中，使得整件设计完好的贴合在平面上，彻底消除显眼的配件和安装痕迹。设计者可以按自己想法将环形灯相连接，DIY 创作出定制的拼贴画，并可任意组合成各种尺寸和复杂度的灯光作品，LED 灯光之家想参照设计在客厅做发光的背景墙。产品中的 LED 灯提供了不同颜色和亮度的漫射光线，使用者可以根据灯具所处环境的氛围和风格对灯光效果进行调整。



CITY NEANDERTHALS

都市穴居人

由和易视觉国际艺术设计机构设计的作品都市穴居人为我们讲述的是：在一个 98 平米的复式空间，既要容纳男女主人及一个上小学男童的饮食起居生活，又要满足男主人在此招待演艺界贵宾，举办小型 party 的需求。洞穴原始自然的形态，让人有种远离尘嚣的错觉。一层墙，顶，地，面材相互交融没有严格的界限，曲线是主旋律，使人有种无拘无束自由的感觉。楼梯间的树造型连接着一层和二层，由树底部汉白玉马赛克演变到纯天然竹皮包裹的树干，紫色暗花壁纸衬托着浮雕手法体现的树枝，好像黑夜明月衬托下的树影，再次追求自然环境的感觉。二层为贵宾会客厅及主人工作区，墙面雄浑的滔滔江水造型烘托出主人宽广的心境，中国灰的墙面及木制简约家具的选择预示着主人植根于中国传统文化，并希望籍此将自己的事业发扬光大的雄心壮志。

DAMIEN HIRST'S INFANT SKULL APPEARED IN GAGOSIAN GALLERY IN HONG KONG

达明·赫斯特的婴儿头骨亮相于香港高古轩画廊



英国艺术家达明·赫斯特的作品一直处于艺术的先锋，早在上世纪 90 年代，他的作品便利用人或动物的尸首来探讨艺术与生命、生物与生命以及与医学之间的关系。2011 年 1 月份，达明·赫斯特的个展“被遗忘的承诺 (Forgotten Promises)”在香港展出，其中最引人瞩目的是以真人骷髅为模具的白金铸婴儿头骨 *Fof Heaven's Sake*。对于这件作品，部分观众认为这是对逝去婴儿及其家属的不尊重，而艺术家则认为这是对于人性的全新解释。在物质极度泛滥的当下，物欲犹如毒品一样在侵蚀着社会的年轻一代，将婴儿的头骨用奢华的钻石镶嵌，死亡或许变的不再使人恐慌，但同时也在告诉我们，对物质的过分追求就如死神收割灵魂一样汹涌不可阻拦。

本次展览共展出了艺术家的 32 件作品，这些雕塑以尸首、生物为主要媒材，不管您是否认可这样的艺术作品，它都从另一方面向我们展示了作者新的视觉语言，同时也在挑战我们的传统道德理念。



GAME AND DEATH

游戏与死亡



娱乐至死是中国现在年轻人所面临的一种真实处境。然而近日，芬兰艺术家 Janne Parviainen 巧妙地利用光绘涂鸦的技巧创作出这一系列动感十足的光绘骷髅，将这一处境转变为作品呈现在观者面前。光绘涂鸦的原理就是把照相机的快门调得非常慢，用发光体挥舞出各种运动骷髅的形状，然后相机就记录下了发光点的运动轨迹，向我们展示了不一样的氛围。图片中作者将这些骷髅置身于不同的场景之中，他们扮演着不同的角色，把我们从恐怖的阴影拖到一种愉悦、欢乐的气氛当中。此时，他们仿佛与正常人一样，进行着各式各样的活动，演绎着自己五彩斑斓的人生。

